



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 1 7 3 2 2 9 4 1 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 229 415 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed  
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)  
2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Gangnam Ajumma  
Gangnam Ajumma  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17056

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-3506-4573

FAX 010-3506-4573

Health food

3

USD 13.74

内容品種別  
Contents type

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

日本円換算合計 (円)  
Total Value 1374 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173229415JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Ahn Tae-sook Ahn Tae-sook #103-2402, 35-16, Myeongji-ro 40beon-gil, Cheoin-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Yeokbuk-dong, Yeokbuk Gwell Prugio) 17056, KOREA					
TEL 010-3506-4573      FAX 010-3506-4573					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.58	USD 13.74
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 1 7 3 2 2 9 4 1 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 229 415 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   05   13					
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Ahn Tae-sook Ahn Tae-sook #103-2402, 35-16, Myeongji-ro 40beon-gil, Cheon-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Yeokbuk-dong, Yeokbuk Gwell Prugio)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 17056			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3506-4573 FAX 010-3506-4573
Health food				3	USD13.74		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1374 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は Number of this pieces</p> <p>番目 / 個中 Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	
<p>* E N 1 7 3 2 2 9 4 1 5 J P *</p> <p>お問い合わせ番号 (item number) EN 173 229 415 JP</p>	
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>ご依頼主</p>	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
<p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先 Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	
<p>* E N 1 7 3 2 2 9 4 1 5 J P *</p> <p>お問い合わせ番号 (item number) EN 173 229 415 JP</p>	
<p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>ご依頼主</p>	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
<p>内容品詳細 HSコード 密度 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円)</p> <p>3 USD13.74</p>	
<p>贈物 □ 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> 返送品 □ 商品見本 □ その他 □ 書類 □</p>	
<p>総重量 (Gross Weight) 田 (yen) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp</p>	
<p>1374</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p>受付局控 10年保存</p>	
<p>QRコード</p>	
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p>	



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 1 7 1 3 5 7 5 8 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 171 357 589 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Gangnam Ajumma  
Gangnam Ajumma  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 18505

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-9014-7421

FAX 010-9014-7421

Health food

3

USD 13.14

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN171357589JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Son Hye-ri Son Hye-ri 21, Dongtansunhwang-daero 7-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 3008-604 (Sancheok-dong) 18505, KOREA					
TEL 010-9014-7421      FAX 010-9014-7421					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.38	USD 13.14
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)



## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 171 357 589 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 05 13	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		g					
		To (Addressee) Name & Address Son Hye-ri Son Hye-ri 21, Dongtansunhwang-daero 7-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 3008-604 (Sancheok-dong)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 18505			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9014-7421 FAX 010-9014-7421
				3		USD13.14	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計(円) Total Value 1314 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目 / 個中

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Gangnam Ajumma  
Gangnam Ajumma  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様さまへお渡しください。

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様さまへお渡しください。

A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of vertical black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 171 357 589 JP

<p>依頼主</p> <p>Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24, Bui I ding 2-4-32, Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p>		<p>送り先</p> <p>Son Hee-ri Son Hee-ri 21, Dongtansunhwandero 7-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 3008-604 (Sancheok-dong)</p> <p>Postal Code 18505</p>	
<p>135-0064</p>		<p>JAPAN</p>	
<p>TEL +82-70-8028-0952</p>		<p>FAX</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>HSコード</p>	
<p>Health food</p>		<p>原産国</p>	
<p></p>		<p>個数</p>	
<p></p>		<p>正味重量</p>	
<p></p>		<p>価格</p>	
<p></p>		<p>損害要償額(円)</p>	
<p></p>		<p>郵便料金(円)</p>	
<p></p>		<p>TE-010-9014-7421</p>	
<p></p>		<p>FAX 010-9014-7421</p>	
<p>Country KOREA</p>		<p>TE-010-9014-7421</p>	
<p></p>		<p>FAX 010-9014-7421</p>	
<p></p>		<p>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</p>	
<p></p>		<p>田 (yen) 経運量 (Gross Weight)</p>	
<p></p>		<p>田 (yen) その他 (Other)</p>	
<p></p>		<p>田 (yen) 運送品 (Delivery)</p>	
<p></p>		<p>田 (yen) 貨物 (Merchandise)</p>	
<p></p>		<p>日本円換算額合計(円)</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>受取日(月) Date Stamp</p>	
<p></p>		<p>1314</p>	
<p></p>		<p>QRコード</p>	
<p></p>		<p>10年保存 受付局控</p>	
<p></p>		<p>内容品は危険品に該当しません。危険品扱いの場合はご連絡ください。</p>	





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 0 2 4 5 2 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 173 024 527 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Japan Boy	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy	2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Ham Kyung-yong  
Ham Kyung-yong  
95, Wanggung-gil,  
Suncheon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjisongchon Prime  
Apartment) 105-1606

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 57970

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-3610-4834

FAX 010-3610-4834

Health food

6

USD27.48

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173024527JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Ham Kyung-yong Ham Kyung-yong 95, Wanggung-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjisongchon Prime Apartment) 105-1606 57970, KOREA					
TEL 010-3610-4834      FAX 010-3610-4834					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.58	USD 27.48
<b>総合計</b> (Total)			6		USD 27.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により聞くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 024 527 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 13	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address						
		Ham Kyung-yong Ham Kyung-yong 95, Wanggung-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjisongchon Prime Apartment) 105-1606						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 57970			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3610-4834	
Health food				6		USD27.48	FAX 010-3610-4834	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							2748 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

----- × 切り離し後、上部はご依頼主控  
EMS受取書 (Sender's Copy②)

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目   
個中  
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Japan Boy  
Japan Boy  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様さまへお渡しください。

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of vertical black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 173 024 527 JP

Postal Code 57970  
Han Kyung-yong  
Han Kyung-yong  
95, Yanggung-gil,  
Sunchon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjischon  
Pine Apartment) 105-1606

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomori Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>135-0064</p>		<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>		<p>TEL 010-3610-4834</p> <p>FAX 010-3610-4834</p>	
<p>お届け先 Postal Code 57970</p>		<p>Country KOREA</p>		<p>TEL 010-3610-4834</p> <p>FAX 010-3610-4834</p>	
<p>Ham Kyung-yong Ham Kyung-yong 95, Wanggung-sil, Sunchon-eon-si., Apartment) 105-1606</p>		<p>正味重量 6</p>		<p>郵便料金 (円) 100</p>	
<p>内容品詳細 Health food</p>		<p>価格 1000</p>		<p>損害要償額 (円) 1000</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p><input type="checkbox"/> 増加 <input checked="" type="checkbox"/> 1版書類 <input type="checkbox"/> 選送品 <input type="checkbox"/> 離境</p>		<p>田 (yen) 合計 (円) (Postage) 税込重量 (Gross Weight) その他</p>	
<p>依頼主 Wang jisongchon</p>		<p>日本円換算額合計 (円) 2748</p>		<p>受取日付印 Date Stamp 2748</p>	
<p>備考欄 内客記入欄 危険物に該当しません。危険物の確認があるごとにご注意ください。</p>					
<p>受付局控 10年保存</p>					
<p></p>					
<p></p>					



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 173 763 845 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 05	日 (Date) 13	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			Total gross weight			g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064			JAPAN			To (Addressee) Name & Address			Postal Code 24448	
TEL +82-70-8028-0952			FAX			Country KOREA			Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5078-8913		
Health food					3	USD 13.74	FAX 010-5078-8913			
							内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value			
							1374 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note.</b>	
山折り後、専用パウチに入れてください										社員確認用 <input type="checkbox"/>
• 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。 切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。 • 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。 • ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。										
• 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。										

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
 切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173763845JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hong Kyung-pyo Hong Kyung-pyo Room 503, Building 105, 133 Anmasan-ro, Chuncheon-si, Gangwon-do (Toegye-dong, e- Pyeonhansesang Chuncheon Hansup City) 24448, KOREA					
TEL 010-5078-8913      FAX 010-5078-8913					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.58	USD 13.74
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



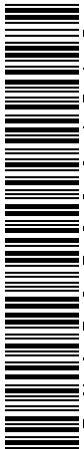
\* E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 763 845 JP

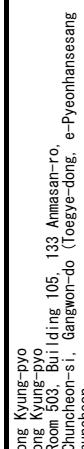
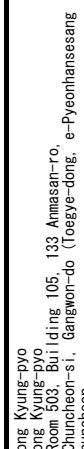
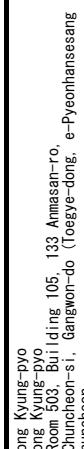
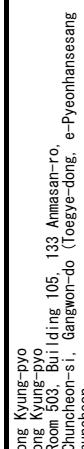
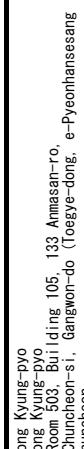
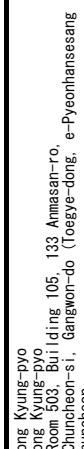
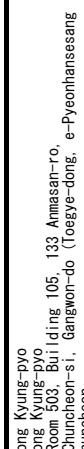
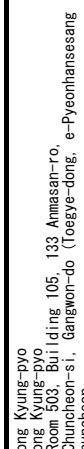
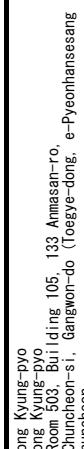
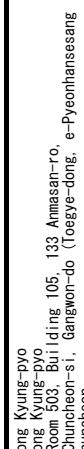
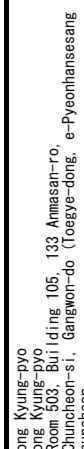
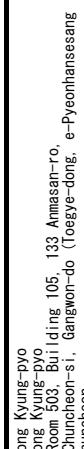
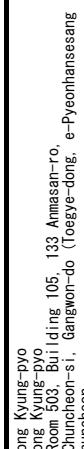
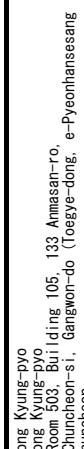
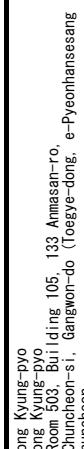
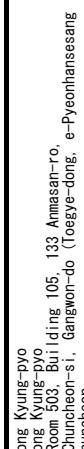
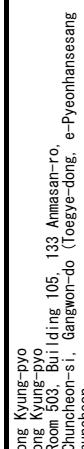
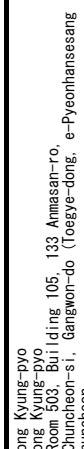
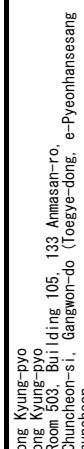
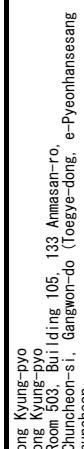
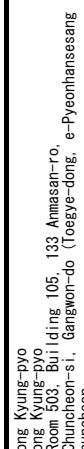
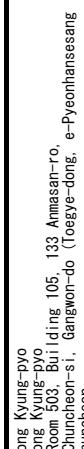
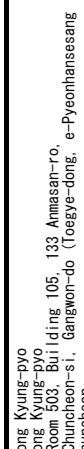
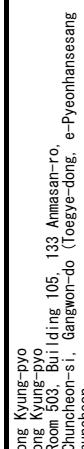
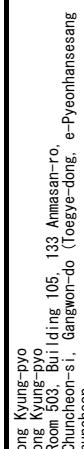
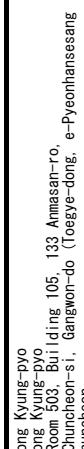
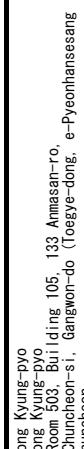
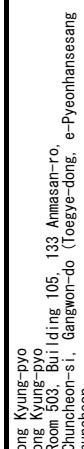
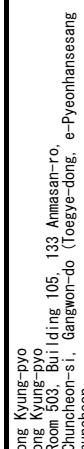
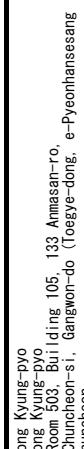
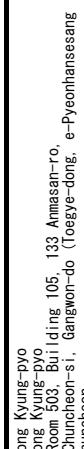
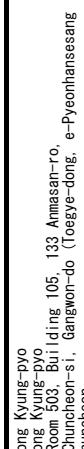
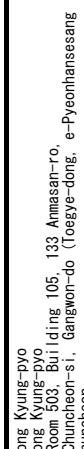
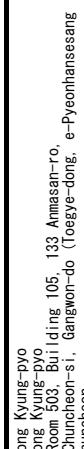
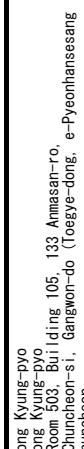
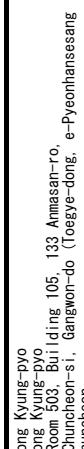
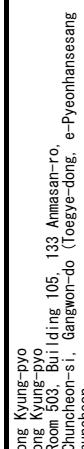
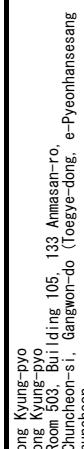
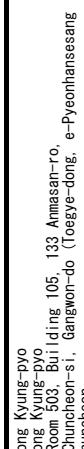
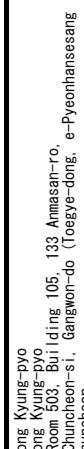
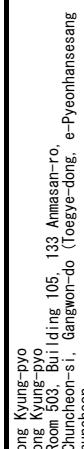
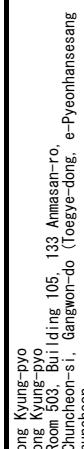
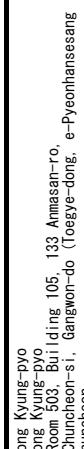
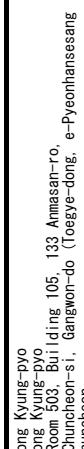
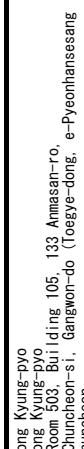
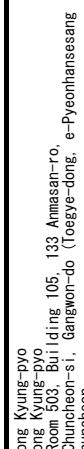
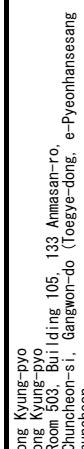
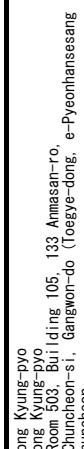
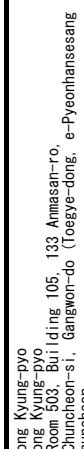
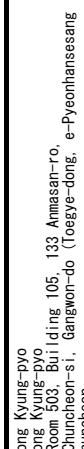
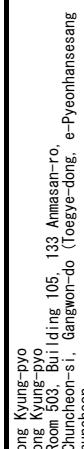
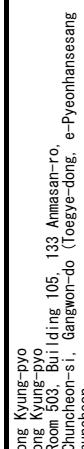
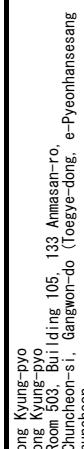
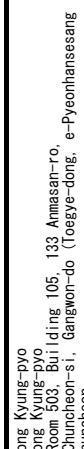
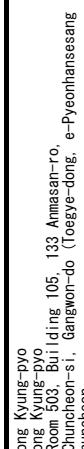
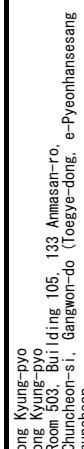
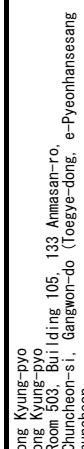
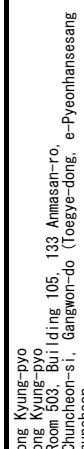
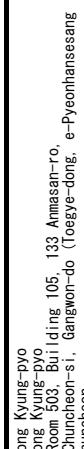
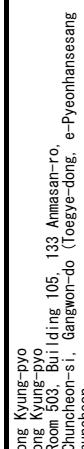
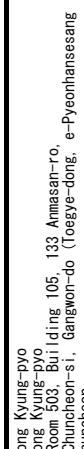
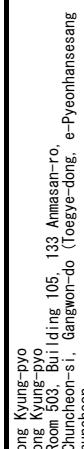
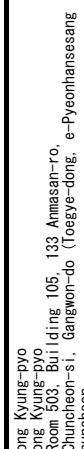
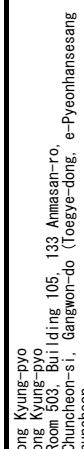
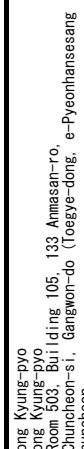
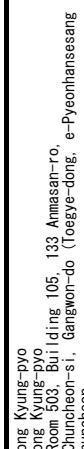
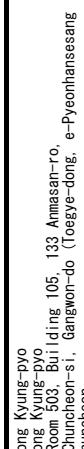
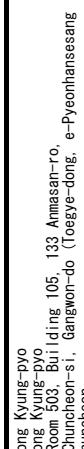
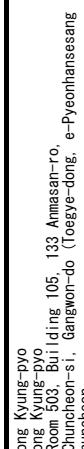
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   05   13	総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Hong Kyung-pyo Hong Kyung-pyo Room 503, Building 105, 133 Anmasan-ro, Chuncheon-si, Gangwon-do (Toegye-dong, e-Pyeonhansesang Chuncheon Hansup City)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 24448			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5078-8913 FAX 010-5078-8913
Health food				3	USD13.74		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1374 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 173 763 845 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 * E N 1 7 3 7 6 3 8 4 5 J P *	
 <	



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 169 917 687 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed  
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)  
2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy  
Japan Boy  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16846

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-6298-0776

FAX 010-6298-0776

Health food

6

USD24.54

Health food

6

USD26.10

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN169917687JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyunnam Hong Hyunnam Hong #1601, 104-dong, 7-10, Poeun-daero 313beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 16846, KOREA					
TEL 010-6298-0776      FAX 010-6298-0776					
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Health food Health food			6 6	USD 4.09 USD 4.35	USD 24.54 USD 26.10
<b>総合計 (Total)</b>			12		USD 50.64

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P \*

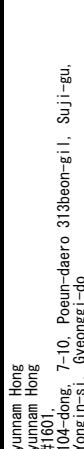
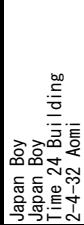
お問い合わせ番号  
(item number) EN 169 917 687 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022   05   13	総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Hyunnam Hong Hyunnam Hong #1601, 104-dong, 7-10, Poeun-daero 313beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16846			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6298-0776 FAX 010-6298-0776
Health food				6	USD24.54	内容品種別 Contents type	
Health food				6	USD26.10	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P *	
 日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P *	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 16846	
Country KOREA	
TEL 010-6298-0776	FAX 010-6298-0776
 * E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
 * E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P *	
 * E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P *	
内容品詳細 HSコード 密度 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
 * E N 1 6 9 9 1 7 6 8 7 J P *	
日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp 5064	
 受付局控 10年保存	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 8 1 4 5 6 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 814 563 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13
Vibex Pharmaceutical Official Mail	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Kim Min-jung  
Kim Min-jung  
#804 14-dong, 143-1 Samgaksan-ro,  
Gangbuk-gu, Seoul

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 01042

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

Health food

TEL 010-4748-6848

FAX 010-4748-6848

内容品種別

Contents type

商品見本

Gift

Commercial sample

販売品

その他

Sale of goods

Others

返送品

書類

Returned goods

Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 / 個中  
Total number of pieces

ご注意!

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172814563JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Min-jung Kim Min-jung #804 14-dong, 143-1 Samgaksan-ro, Gangbuk-gu, Seoul 01042, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-4748-6848      FAX 010-4748-6848					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3.66	USD 10.98
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 10.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 172 814 563 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 13	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kim Min-jung Kim Min-jung #804 14-dong, 143-1 Samgaksan-ro, Gangbuk-gu, Seoul						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 01042			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4748-6848 FAX 010-4748-6848	
				3		USD10.98	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 1098 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。** .....

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

### EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

お客さまへお渡しください。[社員の方へ]

社員の方へ】 付印を押印へ お寄せまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number) : EN 172 814 563 JP

Vibex Pharmaceutical   Official Mail   Vibex Pharmaceutical   Official Mail   Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Kim Min-jung Kim Min-jung #804 14-dong, 143-1 Gangbuk-gu, Seoul	
お届け先 Postal Code 01042		Country KOREA TEL 010-4748-6848 FAX 010-4748-6848	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		JAPAN 内容記述欄 H.Sコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害賠償額(円) 郵便料金(円)	
No commercial value for customs purpose only.		<p>円(yen) 合計(円) (Postage)</p> <p>円(yen) 総重量 (Gross Weight)</p> <p>円(yen) その他 書類 返送品 販売品 贈物</p> <p>日本円換算額合計(円)</p> <p>受付日付 Date Stamp</p> <p>1098</p>	
 E N 1 7 2 8 1 4 5 6 3 J P *			
<p>ご依頼主</p> <p>ご依頼主は危険物に該当しません。危険物の履歴のため、制限される場合があることにご留意ください。</p> <p>10年保存 受付局控</p> <p></p>			



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 4 2 6 7 9 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 173 426 790 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13
Vibex Pharmaceutical Official Mail	
Time 24 Building	受付時刻 Time mailed
2-4-32 Aomi	時 (hour)
Koto-ku	分 (Minute)
Tokyo	総重量 Total gross weight
Postal Code 135-0064	g
TEL +82-70-8094-1892	合計金額 Postage Paid
FAX	円 (yen)

郵便料金	諸料金

### To (Addressee) Name & Address

Park Joo-hye  
Park Joo-hye  
9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El  
Crew  
Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment  
103, #603

Postal Code 53227

JAPAN

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			3		USD9.42

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用
<input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173426790JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603 53227, KOREA		TEL +82-70-8094-1892 FAX			
TEL 010-9597-0871 FAX 010-9597-0871					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3.14	USD 9.42
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 9.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 4 2 6 7 9 0 J P \*

お問い合わせ番号

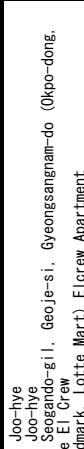
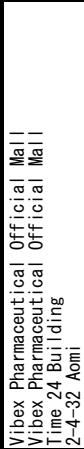
(item number) EN 173 426 790 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 13			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 53227			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9597-0871 FAX 010-9597-0871
				3	USD9.42		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 942 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。  お届け先 Postal Code 53227 Country KOREA TELE010-9597-0871 FAX 010-9597-0871 お届け先 Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。  お届け先 Postal Code 53227 Country KOREA TELE010-9597-0871 FAX 010-9597-0871 お届け先 Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Postal Code 53227 Country KOREA TELE010-9597-0871 FAX 010-9597-0871 お届け先 Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603	
 お届け先 Postal Code 53227 Country KOREA TELE010-9597-0871 FAX 010-9597-0871 お届け先 Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603	
内容品詳細 Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value TEL 010-9597-0871 FAX 010-9597-0871 内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 942 Yen	
 お届け先 Postal Code 53227 Country KOREA TELE010-9597-0871 FAX 010-9597-0871 お届け先 Park Joo-hye Park Joo-hye 9-9 Seogando-gil, Geoje-si, Gyeongsangnam-do (Okpo-dong, Geoje El Crew Landmark, Lotte Mart) Elcrew Apartment 103, #603	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 2 7 7 6 3 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 173 277 631 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mail	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Lee So-won  
Lee So-won  
#404, 53,  
Baekbeom-ro 214beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Mansu-dong,  
Myeongseong Mansion)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21519

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-6778-4648

FAX 010-6778-4648

Health food

3

USD 12.48

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173277631JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee So-won Lee So-won #404, 53, Baekbeom-ro 214beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Mansu-dong, Myeongseong Mansion) 21519, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-6778-4648      FAX 010-6778-4648					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.16	USD 12.48
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 12.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 1 7 3 2 7 7 6 3 1 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 277 631 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 05 13	総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Lee So-won Lee So-won #404, 53, Baekbeom-ro 214beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Mansu-dong, Myeongseong Mansion)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21519			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6778-4648 FAX 010-6778-4648
Health food				3	USD12.48		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		日付印 Date Stamp	
* E N 1 7 3 2 7 7 6 3 1 J P *			

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-6778-4648	FAX 010-6778-4648
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		お届け先 Postal Code 21519 Country KOREA TEL 010-6778-4648 FAX 010-6778-4648 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
* E N 1 7 3 2 7 7 6 3 1 J P *		損害要償額 (円) 正味重量 個数 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 合計金額 (Postage) 贈物 <input type="checkbox"/> 販売品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算合計 (円) 受付日付印 Date Stamp 1248	
* E N 1 7 3 2 7 7 6 3 1 J P *		* E N 1 7 3 2 7 7 6 3 1 J P *	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 374 742 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13
Vibex Pharmaceutical Official Mail	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Ryu Ahn-young  
Ryu Ahn-young  
#603, 6, Sapyeong-daero 58-gil, Seocho-gu,  
Seoul (Seocho-dong, Hyundai Sun&Ville Gangnam  
The Infinite)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06611

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

TEL 010-7252-1423

FAX 010-7252-1423

Health food

3 USD 10.17

内容品種別

Contents type

贈物

Gift

販売品

Sale of goods

収送品

Returned goods

商品見本

Commercial sample

その他

Others

書類

Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)  
Total Value 1017 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172374742JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Ryu Ahn-young Ryu Ahn-young #603, 6, Sapyeong-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Sun&Ville Gangnam The Infinite) 06611, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-7252-1423      FAX 010-7252-1423					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 3.39	USD 10.17
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 10.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 374 742 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 05 13			損害要償額		郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight					合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Ryu Ahn-young Ryu Ahn-young #603, 6, Sapeyeong-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Sun&amp;Ville Gangnam The Infinite)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 06611			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7252-1423 FAX 010-7252-1423
				3	USD10.17		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1017 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 日付印 Date Stamp	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
 * E N 1 7 2 3 7 4 7 4 2 J P *	
<img alt="Barcode" data	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 0 6 6 4 0 3 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 170 664 035 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 13
------------------------------	--

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06611

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-7252-1423

FAX 010-7252-1423

Health food

3

USD 12.72

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN170664035JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Ryu Ahn-young Ryu Ahn-young #603, 6, Sapyeong-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Sun&Ville Gangnam The Infinite) 06611, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-7252-1423      FAX 010-7252-1423					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.24	USD 12.72
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 12.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 0 6 6 6 4 0 3 5 J P \*

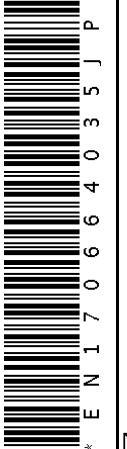
お問い合わせ番号

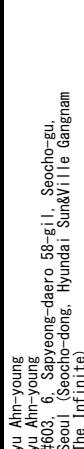
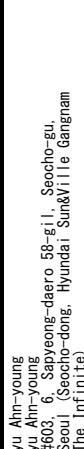
(item number) EN 170 664 035 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 13			損害要償額		郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight					合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Ryu Ahn-young Ryu Ahn-young #603, 6 Sapeyeong-daero 58-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Sun&amp;Ville Gangnam The Infinite)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 06611			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7252-1423 FAX 010-7252-1423
				3	USD12.72		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1272 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 7 0 6 6 6 4 0 3 5 J P *	
 日付印 Date Stamp	
 受付局控	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 1 7 0 6 6 6 4 0 3 5 J P *	
 お届け先 Postal Code 06611	
 JAPAN	
 * E N 1 7 0 6 6 6 4 0 3 5 J P *	
 日本円換算合計 (円) 1272	
 受付日付印 Date Stamp	
 受付局控 10年保存	



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 435 676 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mail	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

## To (Addressee) Name & Address

Jung Ju-yeon  
Jung Ju-yeon  
21, Seomun 4-gil, Eonyang-eup,  
Ulsan

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44942

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-8131-3040

FAX 010-8131-3040

Health food

USD4.36

内容品種別

Contents type

贈物

Gift

販売品

Sale of goods

返送品

Returned goods

商品見本

Commercial sample

その他

Others

書類

Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172435676JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jung Ju-yeon Jung Ju-yeon 21, Seomun 4-gil, Eonyang-eup, Ulju-gun, Ulsan 44942, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-8131-3040      FAX 010-8131-3040					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.36	USD 4.36
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 4.36

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 435 676 JP

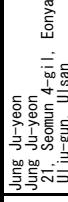
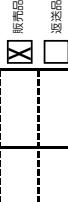
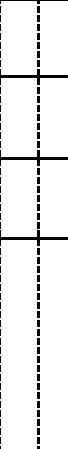
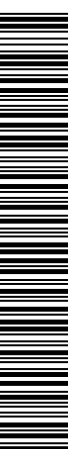
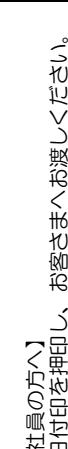
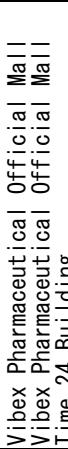
From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 05 13			損害要償額		郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight					合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jung Ju-yeon Jung Ju-yeon 21, Seomun 4-gil, Eonyang-eup, Uju-gun, Ulsan</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 44942			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8131-3040 FAX 010-8131-3040
				1	USD4.36		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							436 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 日付印 Date Stamp	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 お届け先 Postal Code 44942	
 お届け先 Postal Code 44942	
 お届け先 Postal Code 44942	
 お届け先 Postal Code 44942	
 お届け先 Postal Code 44942	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7 2 4 3 5 6 7 6 J P *	
 * E N 1 7	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 5 6 8 9 3 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 568 933 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 05 13	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight			g	円 (yen)	
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>										
<p>Jang Yoon-kyung Jang Yoon-kyung 34, Wawoo-ro 34beon-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do</p>										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 18328				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8949-9485 FAX 010-8949-9485		
					6	g	USD 17.40	内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									<b>(To Post and Customs Officer)</b> This is EMS Dispatch Note.	
<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172568933JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jang Yoon-kyung Jang Yoon-kyung 34, Wawoo-ro 34beon-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do 18328, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-8949-9485      FAX 010-8949-9485					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.90	USD 17.40
<b>総合計</b> (Total)			6		USD 17.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 568 933 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 13	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
					To (Addressee) Name & Address			
					Jang Yoon-kyung Jang Yoon-kyung 34, Wawoo-ro 34beon-gil, Bongdam-eup, Hwaseong-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 18328			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA			TEL 010-8949-9485 FAX 010-8949-9485		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type	
Health food				6	USD17.40		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 1740 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。** .....

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

### EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

社員の方へ】 付印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 172 568 933 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 4 9 6 3 5 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 496 352 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 13	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06281

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-6363-2310

FAX 010-6363-2310

Health food

2

USD6.40

内容品種別

Contents type

贈物

Gift

販売品

Sale of goods

収送品

Returned goods

商品見本

Commercial sample

その他

Others

書類

Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172496352JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jeong Tae-hwan Jeong Tae-hwan Room 1302, 107-dong, 206, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Dongbu Centerville) 06281, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-6363-2310      FAX 010-6363-2310					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 3.20	USD 6.40
<b>総合計 (Total)</b>			2		USD 6.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 172 496 352 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 13	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jeong Tae-hwan Jeong Tae-hwan Room 1302, 107-dong, 206, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Dongbu Centerville)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 06281			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6363-2310 FAX 010-6363-2310	
				2		USD6.40	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 640 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 個中  
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Vibex Pharmaceutical | Official Mail  
Vibex Pharmaceutical | Official Mail  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi

二 依賴主

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8094-1892 FAX

【社員の方へ】 お預け印を埋印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ  
印付印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 172 496 352 JP

<p>Vibex Pharmaceutical   Official Mail    Vibex Pharmaceutical   Official Mail    Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo</p> <p>ご 依頼主</p>		<p>Jeong Tae-hwan  Jeong ae-hwan  Room 302, 107-dong,  206, Seoul, Jung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong,  Dongbu Centerville)</p> <p>お届け先</p>	
<p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p>		<p>内容品詳細</p> <p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p>	
<p>JAPAN</p>		<p>TEL 010-6363-2310</p> <p>FAX 010-6363-2310</p>	
<p>Country KOREA</p>		<p>FAX 010-6363-2310</p>	
<p>お届け先 Postal Code 06281</p>		<p>正味重量 USDR 40</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>価格 商品要價額 (円)</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>損害要價額 (円)</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>郵便料金 (円)</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>田 (yen) 総重量 (円) (Gross Weight)</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>田 (yen) 返送品 書類</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>田 (yen) 日本円換算額合計 (円)</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>受付口付印 Date Stamp</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>640</p>	
<p></p>			
<p>内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることにご同意します。</p>			
<p>受付局控 10年保存</p>			

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 3 8 8 2 5 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 173 388 252 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mail	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額	Postage Paid

### To (Addressee) Name & Address

Jeong Tae-hwan  
Jeong Tae-hwan  
1302, 107-dong,  
206, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong,  
Dongbu Centerville)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06281

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-6363-2310

FAX 010-6363-2310

Health food

USD8.68

内容品種別  
Contents type

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)

Total Value 868 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- |                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| <input type="checkbox"/> | ・航空危険物の<br>説明・確認           |
| <input type="checkbox"/> | ・輸出申告対象<br>(20万円超) か<br>確認 |

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173388252JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jeong Tae-hwan Jeong Tae-hwan 1302, 107-dong, 206, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Dongbu Centerville) 06281, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-6363-2310      FAX 010-6363-2310					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.34	USD 8.68
<b>総合計</b> (Total)			2		USD 8.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 173 388 252 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   05   13	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jeong Tae-hwan Jeong Tae-hwan 1302, 107-dong, 206, Seolleung-ro, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Dongbu Centerville)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 06281		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				2		USD8.68
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目 / 個中  
Total number of pieces

正に受領いたしました。

## EMS受取書 (Sender's Copy)

Vibex Pharmaceutical Building  
24-32 Aomi

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ  
印付印を押印し  
お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of vertical black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 173 388 252 JP

<p>Vibex Pharmaceutical   Official Mail    Vibex Pharmaceutical   Official Mail    Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo</p> <p>TEL: +82-70-8094-1892</p> <p>TEL: +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> <p>135-00064</p>		<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p> <p>正味重量</p> <p>価格</p>		<p>損害要償額 (円)</p>		<p>郵便料金 (円)</p>		<p>田 (yen)</p> <p>合計 (円) (Postage)</p>	
				<p>2</p> <p>USD8.68</p>		<p><input type="checkbox"/> 増加</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 版画品</p> <p><input type="checkbox"/> 送達品</p>		<p>商品見本</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p> <p><input type="checkbox"/> 署類</p>		<p>田 (yen)</p> <p>総重量 (Gross Weight)</p>	
										<p>日本円換算合計 (円)</p>	
										<p>受取日付印</p> <p>Date Stamp</p>	
										<p>868</p>	
										<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 1 5 5 4 4 8 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 173 155 448 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 05 13	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight		g	円 (yen)		
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>										
Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723 Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong)										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 48102				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616		
Health food					6		USD17.46	内容品種別 Contents type		
Health food					6		USD23.46	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <span style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>番目</span> <span>個中</span> </span> <span>Total number of pieces</span>		<span style="background-color: red; color: white; padding: 2px 10px;">ご注意！</span> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender									<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">社員確認用</span> <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
 切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN173155448JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723 Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong) 48102, KOREA					
TEL 010-8502-4616      FAX 010-8502-4616					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD 2.91 USD 3.91	USD 17.46 USD 23.46
<b>総合計</b> (Total)			12		USD 40.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 3 1 5 5 4 4 8 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 155 448 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 05 13			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723 Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48102			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616
				6	USD17.46		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				6	USD23.46		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計(円) Total Value 4092 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

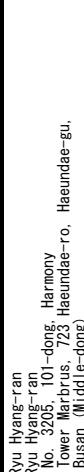
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 7 3 1 5 5 4 4 8 J P *	
× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください × 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 173 155 448 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 1 7 3 1 5 5 4 4 8 J P *	
Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723 Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong)	
お届け先 Postal Code 48102	
Country KOREA	
TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616	
内容品詳細  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  ご依頼主	
日本円換算合計(円) Total Value 4092	
内容品の詳細な記載  Health Food Health Food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
個数 Number of items	正味重量 Net weight
6	USD17.46
6	USD23.46
損害要償額 Value of damage  <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
郵便料金 (円) Postage  <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
合計金額 (円) (Postage)  日本円換算合計(円) Total Value 4092	
受付日印 Date Stamp	
 * E N 1 7 3 1 5 5 4 4 8 J P *	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 984 134 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 05 13	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47605

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-4543-6313

FAX 010-4543-6313

Health food

6

USD43.68

内容品種別

Contents type

贈物

Gift

販売品

Sale of goods

収送品

Returned goods

商品見本

Commercial sample

その他

Others

書類

Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172984134JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jung Kwang-min Jung Kwang-min 1st floor, 28, Yeonje-ro, Yeonje-gu, Busan (Yeonsan-dong, Busan Metropolitan City Election Commission) 47605, KOREA		TEL +82-70-8094-1892      FAX			
TEL 010-4543-6313      FAX 010-4543-6313					
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Health food			6	USD 7.28	USD 43.68
<b>総合計 (Total)</b>			6		USD 43.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

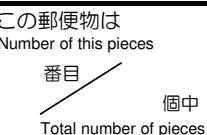
職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



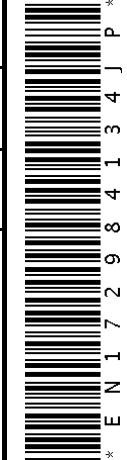
\* E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P \*

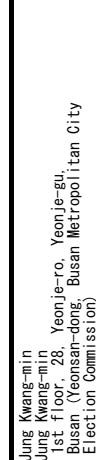
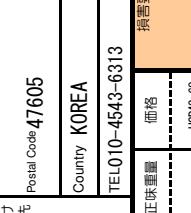
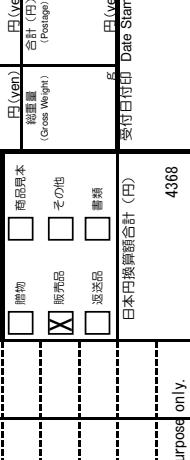
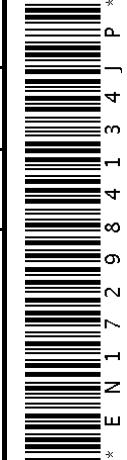
お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 984 134 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 05 13			損害要償額		郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight					合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jung Kwang-min Jung Kwang-min 1st floor, 28, Yeonje-ro, Yeonje-gu, Busan (Yeonsan-dong, Busan Metropolitan City Election Commission)</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 47605			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4543-6313 FAX 010-4543-6313
				6	USD43.68		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 4368 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces   番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P *	
 日付印 Date Stamp	
	
 * E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P *	
	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
 * E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P *	
 お届け先 Postal Code 47605 Country KOREA TEL 010-4543-6313 FAX 010-4543-6313	
 損害要償額 (円) 正味重量 価格 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (Postage) * E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P *	
 日本円換算合計 (円) 4368 受付日印 Date Stamp	
 * E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P *	
	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (Postage) * E N 1 7 2 9 8 4 1 3 4 J P *	
	



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 1 7 3 3 9 7 2 1 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 397 210 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed  
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)  
2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma  
Gangnam Ajumma  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 03438

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3522-8610 FAX 010-3522-8610
Health food			1		USD6.96	内容品種別 Contents type
Health food			1		USD6.17	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			1		USD6.23	<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
Cosmetic Shampoo			1		USD3.83	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
Cosmetic Treatment			1		USD3.79	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN173397210JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Yuna Kim Yuna Kim #1906, Hyundai Apartment 2cha 112, 344 Gajwa-ro, Eunpyeong-gu, Seoul 03438, KOREA	TEL 010-3522-8610 FAX 010-3522-8610				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Cosmetic Shampoo Cosmetic Treatment			1 1 1 1 1	USD 6.96 USD 6.17 USD 6.23 USD 3.83 USD 3.79	USD 6.96 USD 6.17 USD 6.23 USD 3.83 USD 3.79
総合計 (Total)			5		USD 26.98

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

F.O.B.JAPAN



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により聞くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 173 397 210 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   05   13	損害要償額 Total gross weight g		郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Yuna Kim Yuna Kim #1906, Hyundai Apartment 2cha 112, 344 Gajwa-ro, Eunpyeong-gu, Seoul				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 03438		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				1		USD6.96
Health food				1		USD6.17
Health food				1		USD6.23
Cosmetic Shampoo				1		USD3.83
Cosmetic Treatment				1		USD3.79
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ】**付印を押印し、お客さまへお渡しください。**

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 173 397 210 JP



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 1 7 2 0 7 9 3 3 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 172 079 334 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mail	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail	2022 05 13

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Yeohwaseon  
Yeohwaseon  
#106-1405, 53 Baekja-ro  
20-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Sadong, Buyeong  
1st Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 38596

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-7238-3796

FAX 010-7238-3796

Health food

USD8.58

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172079334JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yeohwaseon Yeohwaseon #106-1405, 53 Baekja-ro 20-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Sadong, Buyeong 1st Apartment) 38596, KOREA					
TEL 010-7238-3796      FAX 010-7238-3796					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.29	USD 8.58
<b>総合計</b> (Total)			2		USD 8.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 1 7 2 0 7 9 3 3 3 4 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 079 334 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mail	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	2022 05 13

損害要償額	郵便料金
総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid

## To (Addressee) Name & Address

Yeoohwaseon  
Yeoohwaseon  
#106-1405, 53 Baekja-ro  
20-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Sadong, Buyeong  
1st Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 38596

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

### 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7238-3796
Health food	2	USD8.58		FAX 010-7238-3796
				内容品種別 Contents type
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value
				858 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

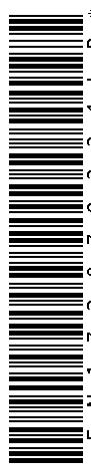
この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy②)



\* E N 1 7 2 0 7 9 3 3 4 J P \*

お届け先 Postal Code 38596	Country KOREA	TEL 010-7238-3796	FAX 010-7238-3796	日本円換算合計 (円) Total Value
Yeoohwaseon #106-1405, 53 Baekja-ro 20-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Sadong, Buyeong 1st Apartment)		USD8.58	郵便料金 (円) Postage Gross Weight (kg)	858
			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
			受付日印 Date Stamp	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			
EMS受取書 (Sender's Copy)			
Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			

お届け先 Postal Code 38596	Country KOREA	TEL 010-7238-3796	FAX 010-7238-3796	日本円換算合計 (円) Total Value
Yeoohwaseon #106-1405, 53 Baekja-ro 20-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Sadong, Buyeong 1st Apartment)		USD8.58	郵便料金 (円) Postage Gross Weight (kg)	858
			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
			受付日印 Date Stamp	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 1 7 2 8 3 1 6 2 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 172 831 629 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed  
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)  
2022 05 13

受付時刻 時 (hour) 分 (Minute)

郵便料金 諸料金

総重量 Total gross weight g 合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma  
Gangnam Ajumma  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 39658

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-5423-7743

FAX 010-5423-7743

Health food

1 USD6.57

Health food

1 USD6.89

Health food

1 USD6.30

Health food

1 USD6.86

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 / 個中  
Total number of pieces

ご注意!

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 05 / 13  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN172831629JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Sook-jin Kim Sook-jin Room 109/503, Koarupurnaim, Deokgok-dong, 45 Musil 7-gil, Gimcheon-si 39658, KOREA		TEL 010-5423-7743      FAX 010-5423-7743			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.57	USD 6.57
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
Health food			1	USD 6.30	USD 6.30
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
<b>総合計</b> (Total)			4		USD 26.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により聞くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 172 831 629 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 05	日(Date) 13	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Kim Sook-jin Kim Sook-jin Room 109/503, Koarupurnaim, Deokgok-dong, 45 Musil 7-gil, Gimcheon-si			Postal Code 39658			
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN	Country KOREA			TEL 010-5423-7743 FAX 010-5423-7743			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD6.57	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Health food				1		USD6.89	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
Health food				1		USD6.30	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1		USD6.86	日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: space-between;"> <span>番目</span> <span>個中</span> </div> <div style="text-align: center;">Total number of pieces</div>				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください、下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください** .....

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

お客さまへお渡しください。  
【付印を押印】  
社員の方へ

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 172 831 629 JP

<p>お届け先 ご依頼主</p> <p>135-0064 TEL +82-70-8028-0952</p> <p>JAPAN</p>		<p>Country: KOREA Postal Code: 39658</p> <p>TEL 010-5423-7743 FAX 010-5423-7743</p> <p>KOREA</p>																																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品詳細</th> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> <p>No commercial value for customs purpose only.</p> </td> </tr> </tbody> </table>				内容品詳細	HSコード	原産国	個数	health food			1	health food			1	health food			1	health food			1	<p>No commercial value for customs purpose only.</p>														
内容品詳細	HSコード	原産国	個数																																			
health food			1																																			
health food			1																																			
health food			1																																			
health food			1																																			
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>																																						
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>正味重量 (kg)</th> <th>価格 (円)</th> <th>損害賠償額 (円)</th> <th>郵便料金 (円)</th> <th>港料金 (円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>US06.57</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td>US06.89</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td>US06.30</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td>US06.86</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="4">日本円換算額合計 (円)</td> <td>円(yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="4">2662</td> <td>受け取付日付 Date Stamp</td> </tr> </tbody> </table>		正味重量 (kg)	価格 (円)	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	港料金 (円)	US06.57	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)	US06.89	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)	US06.30	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)	US06.86	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)	日本円換算額合計 (円)				円(yen)	2662				受け取付日付 Date Stamp
正味重量 (kg)	価格 (円)	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	港料金 (円)																																		
US06.57	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)																																		
US06.89	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)																																		
US06.30	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)																																		
US06.86	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	円(yen)																																		
日本円換算額合計 (円)				円(yen)																																		
2662				受け取付日付 Date Stamp																																		
																																						
																																						
<p>※ ご依頼主は危険物に該当しません。危険物の履歴のため、制限される場合があることにご同意します。</p>																																						
<p>EN172831629JP</p>																																						
<p>10年保存 受付局控</p>																																						